

# Deleģēšanas līgums Nr. 3-30/1021

Bauskā

2015.gada 3.martā

**Bauskas novada dome**, reģistrācijas Nr.90009116223, adrese: Uzvaras iela 1, Bauska, Bauskas nov., LV-3901, kuras vārdā saskaņā ar likumu „Par pašvaldībām” un Bauskas novada pašvaldības nolikumu rīkojas domes priekšsēdētājs Raitis Ābelnieks (turpmāk – Pašvaldība) un

**SIA „BAUSKAS SILTUMS”**, reģistrācijas Nr.43603001681, juridiskā adrese: Dārza iela 8/1, Bauska, Bauskas nov., LV-3901, valdes locekļa Ilmāra Rūša personā, kurš rīkojas pamatojoties uz statūtiem (turpmāk - Sabiedrība), turpmāk tekstā abi kopā vai katrs atsevišķi saukti Puses,

ņemot vērā Eiropas Komisijas 2011.gada 20.decembra lēmumu 2012/21/ES par Līguma par Eiropas Savienības darbību 106.panta 2.punkta piemērošanu valsts atbalstam attiecībā uz kompensāciju par sabiedriskajiem pakalpojumiem dažiem uzņēmumiem, kuriem uzticēts sniegt pakalpojumus ar vispārēju tautsaimniecisku nozīmi,

saskaņā ar Bauskas novada domes 2014.gada 30.oktobra sēdes lēmumu „Par deleģēšanas līguma noslēgšanu ar SIA „BAUSKAS SILTUMS” un likuma „Par pašvaldībām” 7.panta otro daļu, 15.panta pirmās daļas 1.punktu, Valsts pārvaldes iekārtas likuma 40.panta trešo daļu, 41. un 46.pantu, ievērojot, ka Pašvaldībai ar likumu noteikts pienākums patstāvīgi veikt savas autonomās funkcijas, organizēt noteikto autonomo funkciju izpildi, piešķirt tiesības lemt par kārtību, kādā izpildāmas autonomās funkcijas un deleģēt atsevišķus valsts pārvaldes uzdevumus, kuru izpilde ietilpst Pašvaldības kompetencē, noslēdz šāda satura deleģēšanas līgumu (turpmāk – Līgums):

## I. Līguma priekšmets (deleģētie pārvaldes uzdevumi)

1. Pašvaldība deleģē Sabiedrībai veikt un Sabiedrība apņemas saskaņā ar spēkā esošo normatīvo aktu prasībām veikt no likuma „Par pašvaldībām” 15.panta pirmās daļas 1.punktā noteiktās pašvaldības autonomās funkcijas - komunālo pakalpojumu nodrošināšana, izrietošus pārvaldes uzdevumus - Bauskas pilsētas administratīvajā teritorijā nodrošināt siltumenerģijas ražošanu, pārvadi un sadali:

- 1.1. siltumenerģijas ražošana atbilstoši siltumenerģijas ražošanas licences nosacījumiem;
  - 1.2. siltumenerģijas piegāde, nodrošinot lietotājus ar siltumenerģiju ēku un būvju apsildi un karstā ūdens sagatavošanai energijas lietotājiem, ievērojot ekonomiskos, sociālos, Vides aizsardzības un kultūras pieminekļu aizsardzības noteikumus, slēgt līgumus;
  - 1.3. līgumu par sabiedrisko pakalpojumu sniegšanu ar patērētājiem slēgšana un sniegtu sabiedrisko pakalpojumu uzskaitē;
  - 1.4. izpildīt un uzraudzīt esošās siltumapgādes programmas;
  - 1.5. sekot izmaiņām normatīvajos aktos, atbilstoši tām veikt nepieciešamos pasākumus savas kompetences ietvaros;
  - 1.6. Iesniegumu likumā noteiktajā kārtībā atbildēt uz juridisko un fizisko personu vēstulēm (iesniegumiem, sūdzībām un priekšlikumiem) siltumapgādes jautājumos;
  - 1.7. sadarboties ar valsts un pašvaldības institūcijām atbilstoši savai kompetencei.
2. Sabiedrībai deleģēto pārvaldes uzdevumu ietvaros ir šādi veicamie pienākumi:
- 2.1. Eiropas Savienības un citu ārvalstu finanšu instrumentu un valsts finansējuma piesaiste, piedaloties Eiropas Savienības un citu ārvalstu fondu projektos, koordinēt un uzraudzīt projektu realizāciju;
  - 2.2. apzināt jaunu siltumapgādes tīklu izbūves nepieciešamību, sastādīt jaunu tīklu plānus, esošo tīklu atjaunošanas, rekonstrukcijas plānus, veicinot energoefektivitāti, atjaunot esošos tīklus.
3. Sabiedrībai ir piešķirtas ekskluzīvas tiesības (terms Līgumā lietots Komercdarbības atbalsta kontroles likuma izpratnē) attiecībā uz Līgumā minētā sabiedriskā pakalpojuma sniegšanu Bauskas pilsētas administratīvajā teritorijā.

## **II. Pušu atbildība, kā arī iespējamā atbildība Līguma izbeigšanas gadījumā**

4. Ja Sabiedrības prettiesiskas rīcības, bezdarbības vai nepienācīgas deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildes rezultātā tiek nodarīti zaudējumi trešajai personai un zaudējumu atlīdzinājuma prasījums tiek vērts pret Pašvaldību, Sabiedrība atlīdzina Pašvaldībai zaudējumus regresa kārtībā.
5. Izpildot Līgumu, Puses apņemas sadarboties arī ar citām institūcijām atbilstoši savai kompetencei, lai veicinātu Līguma 1.punktā noteikto uzdevumu pienācīgu izpildi.
6. Puses apņemas savas kompetences ietvaros atbildēt uz iedzīvotāju iesniegumiem, kas saistīti ar Līguma priekšmetu.

## **III. Pārvaldes uzdevumu izpildes kvalitātes novērtējuma kritēriji**

7. Pārvaldes uzdevumu izpildes kvalitāti Pašvaldība novērtē pēc šādiem kritērijiem:
  - 7.1. Pārvaldes uzdevumu izpildei nepieciešamās īpašumā un atbildības robežas esošo tīklu, iekārtu un sistēmu ekspluatācija un uzturēšana labā tehniskā darba kārtībā atbilstoši normatīvajiem aktiem;
  - 7.2. realizētie energoefektivitātes veicināšanas un siltumenerģijas zudumu novēršanas pasākumi;
  - 7.3. Iesniegumu likumā noteiktā kārtībā rakstisku atbilžu sniegšana par Pārvaldes uzdevumu uz iedzīvotāju un juridisko personu lūgumiem, sūdzībām, priekšlikumiem vai jautājumiem;
  - 7.4. izstrādāti un realizēti sadarbības projekti un inovācijas projekti Pārvaldes uzdevumu kvalitātes uzlabošanai;
- 7.5. Eiropas Savienības un citu ārvalstu finanšu instrumentu un valsts finansējuma piesaiste Pārvaldes uzdevumu izpildes kvalitātes uzlabošanai.

## **IV. Savstarpējo norēķinu kārtība, finanšu un citu resursu piešķiršanas noteikumi**

8. Sabiedrība deleģētos pārvaldes uzdevumus un no tiem izrietošos sabiedriskos pakalpojumus, kas minēti Līguma 1.punktā, finansē no šādiem līdzekļiem:
  - 8.1. ienākumiem no maksas par sniegtajiem sabiedriskajiem pakalpojumiem;
  - 8.2. Eiropas Savienības struktūrfondu u.c. institūciju finansējums, kas piešķirts izstrādāto vides aizsardzības pasākumu, siltumapgādes pārvades un sadales infrastruktūras pamatelementu modernizācijas vai citu projektu īstenošanai.
9. Pildot Līguma 1.punktā deleģētos uzdevumus, Sabiedrība pakalpojumus sniedz saimnieciskās darbības veidā par atlīdzību, kuru Sabiedrība izmanto savas darbības nodrošināšanai un deleģēto uzdevumu veikšanai, ja normatīvajos aktos nodokļu un nodevu jomā nav noteikts citādi.
10. Pašvaldība var piešķirt finansējumu normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā izvērtējot situāciju, ja Sabiedrības gūtais finansējums no sabiedriskā pakalpojuma sniegšanas pilnībā nenodrošina sabiedriskā pakalpojuma kvalitatīvu sniegšanu. Sabiedrība iesniedz Pašvaldībai priekšlikumus turpmākai rīcībai, t.sk. var iesniegt Pašvaldībai finanšu līdzekļu nepieciešamības pamatojumu un aprēķinus Pašvaldības finansējuma pieprasījumam nākamā gada Pašvaldības budžetam domes noteiktajā kārtībā.
11. Ja Līguma 10.punktā minētais Pašvaldības piešķirtais finansējums pilnībā vai daļā nav izlietots atbilstoši lietošanas mērķiem, Sabiedrība tos pilnībā vai daļēji atmaksā Pašvaldības budžetā attiecīgajā saimnieciskajā gadā. Ja finanšu līdzekļu atmaksa saimnieciskā gada ietvaros apdraud sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas nepārtrauktības nodrošināšanu iedzīvotājiem, Pašvaldība var slēgt vienošanos par finanšu līdzekļu atmaksu ilgākā laika periodā.
12. Pašvaldība finanšu līdzekļus, tai skaitā galvojumu, kas tiek piešķirts gadījumā, ja Sabiedrībai, pildot Līguma 1.punktā noteiktos uzdevumus, ir nepieciešams veikt pasākumus sakarā ar Eiropas Savienības vai citu ārvalstu finanšu instrumentu vai valsts finansējuma piesaisti vai pašvaldības finansēto projektu realizācijā, Sabiedrībai var sniegt kā atlīdzības maksājumu par sabiedriskā pakalpojuma sniegšanu. Atlīdzības maksājumu piešķir apmērā, kas nepārsniedz izmaksas, kas rodas, pildot sabiedrisko pakalpojumu sniegšanu saistītos pienākumus. Sabiedrība iesniedz Pašvaldībai aprēķinu par finansējuma apmēru, norādot aprēķina parametrus un izmaksu aprēķinu, kas rodas pildot ar sabiedrisko pakalpojumu sniegšanu saistītos pienākumus, kā arī

apliecinājumu, ka Sabiedrība neatbilst grūtībās nonākuša uzņēmuma kritējiem. Pašvaldība, piešķirot atlīdzības maksājumu izvērtē Sabiedrības pieprasījumu un pamatojumu.

13. Ja tiek konstatēts, ka Līgumā minētais Pašvaldības piešķirtais atlīdzības maksājums pārsniedz izmaksas, kas rodas, pildot ar sabiedrisko pakalpojumu sniegšanu saistītos pienākumus, Sabiedrība šo summu neizmanto un starpību pilnā apmērā atmaksā Pašvaldībai;

14. Pašvaldība šajā Līgumā paredzēto finansējumu piešķir ar atsevišķu domes lēmumu.

15. Sabiedrība, pildot Līguma 1.punktā noteiktos uzdevumus, patstāvīgi rīkojas ar saņemtajiem finanšu līdzekļiem, nodrošinot to racionālu un lietderīgu izmantošanu tiem paredzētajiem mērķiem.

#### **V. Regulāro pārskatu un ziņojumu sniegšanas kārtība**

16. Sabiedrība iesniedz Pašvaldībai pilnu informāciju par Pārvaldes uzdevumu izpildi, kā arī ir tiesīga iesniegt priekšlikumus Pašvaldībai, lai uzlabotu vai papildinātu Pārvaldes uzdevumu izpildes kvalitāti.

17. Sabiedrība iesniedz Pašvaldībai reizi gadā atskaites par Līguma izpildi kārtējā kalendāra gadā un Līguma izpildei nepieciešamā finansiālā nodrošinājuma (ja tāds tiek piešķirts) izlietojumu. Atskaites par kārtējo kalendāra gadu iesniedzamas nākoša gada 20.janvārim. Atskaitē norāda informāciju par:

17.1. sniegto sabiedrisko pakalpojumu apjomu iedzīvotājiem, kas sniegti saskaņā ar šo Līgumu;

17.2. piesaistītajiem finanšu līdzekļiem un investīcijām;

17.3. Sabiedrības ilgtermiņa saistību, kas nodrošina deleģēto Pārvaldes uzdevumu īstenošanu un no tiem izrietošo sabiedrisko pakalpojumu sniegšanu, apmēru;

17.4. ieguldījumiem infrastruktūrā un pamatlīdzekļos, to attīstībā apmēru;

17.5. citu papildus informāciju pēc Pašvaldības pieprasījuma.

18. Sabiedrība Pašvaldībai iesniedz attīstības plānu līdz kārtējā gada 20.janvārim.

19. Pēc Pašvaldības pieprasījuma detalizēta informācija par Pašvaldības piešķirtā finansējuma izlietojumu vai Pārvaldes uzdevumu izpildi var tikt pieprasīta arī papildus.

20. Pusēm ir pienākums normatīvajos aktos vai Līgumā noteiktajā kārtībā informēt otru Pusi par lēmumiem un citiem dokumentiem, par kuriem informācija nepieciešama pušu uzdevumu veikšanai.

#### **VI. Sabiedrības veikto darbību uzraudzības kārtība**

21. Līguma izpildes sakarā Sabiedrība ir tieši pakļauta Bauskas novada domei.

22. Pašvaldība kontrolē Līguma izpildi un novērtē Līguma izpildes kvalitāti.

23. Konstatējot Līguma izpildes pārkāpumus, Pašvaldība ne vēlāk kā 10 (desmit) darba dienu laikā no konstatācijas brīža, rakstiski informē Sabiedrību, iesniedzot pretenziju. Sabiedrība 10 (desmit) darba dienu laikā sniedz paskaidrojumus uz attiecīgajām pretenzijām.

24. Pašvaldība ir tiesīga rakstveidā uzdot Sabiedrībai veikt nepieciešamās darbības Pārvaldes uzdevumu uzlabošanai un no Sabiedrības saņemt apstiprinošu atskaiti par veiktajiem konkrētajiem uzlabojumiem.

25. Pašvaldība atbild par tās funkciju, kurās ietilpst Pārvaldes uzdevumi, izpildi kopumā.

#### **VII. Līguma darbības termiņš un izbeigšanas kārtība**

26. Līgums stājas spēkā ar tā abpusējas parakstīšanas brīdi un ir spēkā 10 (desmit) gadus.

27. Puses var uzteikt Līgumu Valsts pārvaldes iekārtas likuma 47.pantā noteiktajos gadījumos un kārtībā, rakstiski brīdinot par to otru pusī sešus kalendāra mēnešus iepriekš.

#### **VIII. Sabiedrības tiesības un pienākumi**

28. Sabiedrībai ir tiesības:

28.1. saņemt no Bauskas novada pašvaldības un valsts institūcijām, kā arī kapitālsabiedrībām savu uzdevumu izpildei nepieciešamo informāciju;

28.2. veikt visas nepieciešamās darbības Bauskas novada pašvaldības, sabiedrības un valsts interesēs, kas tieši vai netieši nodrošinātu šajā Līgumā noteikto uzdevumu izpildi;

28.3. iegādāties uzdevumu veikšanai nepieciešamos pakalpojumus vai mantu, Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā;

28.4. rīkoties ar saņemtajiem finanšu līdzekļiem saskaņā ar Latvijas Republikas normatīvajiem aktiem un tikai Līgumā paredzētiem mērķiem;

28.5. Līguma izpildes nodrošināšanai slēgt saimnieciskus un sadarbības līgumus, kā arī vienošanās ar fiziskām un juridiskām personām, saskaņā ar Līgumu, ievērojot normatīvajos aktos noteikto kārtību;

29. Sabiedrības pienākumi:

29.1. Sabiedrība patstāvīgi veic ar Līgumu deleģētos pārvaldes uzdevumus normatīvajos aktos noteiktā kārtībā un kvalitātē, nodrošinot iedzīvotājiem iespējami labākos drošības, pieejamības, regularitātes un kvalitātes sabiedrisko pakalpojumu saņemšanu. Sabiedrība nodrošina savai darbībai nepieciešamo atļauju un licenču saņemšanu, personāla kvalifikāciju un augstas kvalitātes pakalpojumu sniegšanu;

29.2. Sabiedrība saskaņā ar Sabiedrisko pakalpojumu regulēšanas komisijas apstiprinātajiem tarifiem, iekasē maksu par sniegtajiem pakalpojumiem, kas novirzāma un izlietojama deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildei. Sabiedrībai ir pienākums informēt Pašvaldību par nepieciešamību veikt izmaiņas komunālo pakalpojumu tarifos. Tarifu izmaiņas Sabiedrība veic normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā;

29.3. Sabiedrība atbild par darba drošības, ugunsdrošības, apkārtējās vides aizsardzības un citu normatīvu ievērošanu, kas regulē konkrētu darbu veikšanu;

29.4. Sabiedrība nodrošina sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas nepārtrauktību, izņemot nepārvaramas varas apstākļos;

29.5. jautājumos, kas saistīti ar deleģēto pārvaldes uzdevumu izpildi un kurus Sabiedrība ir tiesīga izlemt patstāvīgi, Sabiedrība rīkojas kā kriets un gādīgs saimnieks;

29.6. Sabiedrība par saviem līdzekļiem nodrošina ar deleģētā pārvaldes uzdevuma īstenošanu saistīto sistēmu ekspluatāciju un to tehniskā stāvokļa atbilstību spēkā esošajiem tiesību aktiem, novērš bojājumus un avārijas situācijas, kas saistītas ar sabiedrisko pakalpojumu sniegšanu atbilstoši ar pakalpojumu saņēmējiem noslēgtajiem līgumiem un normatīvo aktu prasībām.

## **IX. Pašvaldības tiesības un pienākumi**

30. Pašvaldība ir tiesīga rakstveidā uzdot Sabiedrībai veikt nepieciešamās darbības Līgumā veicamo darbību uzlabošanai un no Sabiedrības saņemt apstiprinošu atskaiti par veiktajiem konkrētajiem uzlabojumiem.

31. Pašvaldība sadarbojas un sniedz nepieciešamās ziņas Sabiedrībai, kas nepieciešams Līgumā noteikto darbu izpildei un dokumentāciju, kas nepieciešama Līguma izpildei, uz Sabiedrības rakstisku pieprasījumu.

32. Nepieciešamības gadījumā Pašvaldībai ir pienākums izsniegt Sabiedrībai pilnvaru tādu darbību veikšanai, kuras saistītas ar Līguma izpildi.

33. Pašvaldība sekmē veicamo uzdevumu izpildei nepieciešamo saskaņojumu un atļauju saņemšanu Sabiedrībai.

## **X. Strīdu atrisināšana**

34. Puses risina strīdus un domstarpības, kas radušies saistībā ar Līgumu, pārrunu ceļā. Ja pusēm 30 dienu laikā neizdodas vienoties pārrunu ceļā, strīds tiek risināts saskaņā ar Latvijas Republikas normatīviem aktiem Latvijas Republikas tiesā.

35. Puses ir atbildīgas par Līguma saistībām saskaņā ar spēkā esošajiem Latvijas Republikas normatīviem aktiem.

36. Sabiedrība ir atbildīga par Līguma priekšmetā norādīto izpildāmo darbu kvalitāti un termiņiem.

37. Sabiedrība nav atbildīga par neizpildītu, kā arī termiņā neizpildītu darbu, ja Pašvaldība ar savu darbību vai bezdarbību ir radījis šķēršļus Sabiedrībai pildīt savas saistības.

38. Sabiedrība ir atbildīga par visām civiltiesiskām saistībām, ko tas uzņēmies, sniedzot no deleģētā pārvaldes uzdevuma izrietošus sabiedriskos pakalpojums. Sabiedrība patstāvīgi, bez

Pašvaldības līdzdalības, risina civiltiesiskus strīdus, kas izriet no noslēgtajiem pakalpojumu līgumiem, kā arī no citām tiesībām un saistībām, ko tā uzņēmusies, darbojoties privāto tiesību jomā.

### XI. Nepārvaramas varas apstākļi

39. Puses tiek atbrīvotas no atbildības par daļēju vai pilnīgu Līguma saistību neizpildīšanu, ja tas saistīts ar nepārvaramas varas apstākļiem.
40. Ar nepārvaramu varu saprot kara darbību, ugunsgrēkus, plūdus, streikus, nemierus vai citus apstākļus, kas nav atkarīgi no līdzēju gribas, bet rada tiešu ietekmi uz Līguma nosacījumu izpildi.
41. Ja iestājas 40.punktā norādītie apstākļi, cietušajai Pusei trīs darba dienu laikā no brīža, kad tai ir kļuvis zināms par minētajiem apstākļiem, jāinformē par to otru Pusi. Cietušajai Pusei rakstveidā ir jādara zināms par nepārvaramas varas apstākļiem un par to ietekmi uz Līguma saistību tālāku izpildi. Cietušajai Pusei jādara viss iespējamais, lai novērstu līdz minimumam nepārvaramas varas apstākļu turpmākās sekas.
42. Beidzoties nepārvaramas varas apstākļu darbībai, cietušajai Pusei trīs darba dienu laikā jānosūta otrai pusei rakstveida paziņojums, kas satur šo apstākļu sekū novērtējumu attiecībā uz turpmāko Līguma saistību izpildīšanu.

### XII. Noslēguma jautājumi

43. Sabiedrībai nav tiesības ar Līgumu deleģētajiem pārvaldes uzdevumiem izrietošos sabiedrisko pakalpojumu sniegšanas pienākumus un tiesības deleģēt citām personām.
44. Katra Puse apņemas neveikt nekādas darbības, kuras tieši vai netieši var radīt zaudējumus otras Puses prestižam un interesēm.
45. Ja kāds no Līguma noteikumiem zaudē juridisko spēku, tad tas neietekmē citus Līguma noteikumus.
46. Līgums ir sagatavots uz piecām lapām divos eksemplāros, pa vienam katrai Pusei.
47. Pašvaldība un Sabiedrība piekrīt visiem Līguma noteikumiem un apstiprina, to parakstot.

#### Pašvaldība:

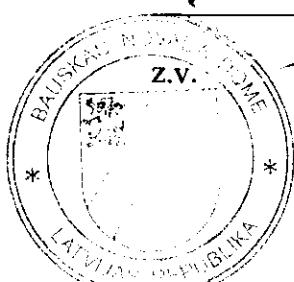
**Bauskas novada dome**  
Reģistrācijas Nr.90009116223,  
Uzvaras iela 1, Bauska, LV-390  
AS „SEB banka”  
UNLALV2X  
Norēķinu korts:  
LV06UNLA0050014355676

#### Sabiedrība:

**SIA „BAUSKAS SILTUMS”**  
Reģistrācijas Nr.43603001681  
Dārza iela 8/1, Bauska, LV-3901  
AS „Swedbank”  
Kods: HABALV22  
Norēķinu korts:  
Nr. LV06HABA0001407050203

Bauskas novada domes priekšsēdētājs

SIA „Bauskas siltums” valdes loceklis



/R. Ābelnieks/



SASKANOTS  
juridiskus nedajus iedītājs  
M.Mākulīns  
Datums: 03.03.2013.

/I.Rūsis/